

87

1704 September 10./11., Söfflingen und Ulm

KAPITULATIONSVERHANDLUNGEN ZWISCHEN DER FRANZ./BAYRISCHEN GARNISON VON ULM UND DER DIE STADT BELAGERNDEN REICHSTRUPPEN¹

s. Loeffler/Festung Ulm 314 Anm. 2 [Druck der Kapitulationsbedingungen inkl. der Resolutionen und Gegenresolutionen]

Hier in AH 7/87 sind die von der franz./bayrischen Seite vorgebrachten Bedingungen und Argumente in franz. Sprache abgefasst. Materiell aber stimmen die beiden Texte absolut überein.

1) Einer der damals in Ulm Eingeschlossenen war Graf Beat Jakob Zurlauben.

Kopie, in teils franz., teils deutscher Sprache - AH 7, 178-181

88

[1704 n. September 21.]

A

"RAISONS QUE L'ON PEUT REPRESENTER A MONSEIGNEUR [MICHEL] DE CHAMILLARD [SECRETAIRE D'ETAT DE LA GUERRE] POUR FAIRE RETABLIR LE REGIMENT [ALLEMAND] DE [FEU GRAF BEAT JAKOB] ZURLAUBEN"

"La premiere est que la plûpart des Soldats ayant déserté lors qu'ils s'aperçurent que l'on les alloit jncorporer, font presumer que ceux qui restent en Useront tous de même, a moins que l'on ne mette une Sentinelle à châcun d'eux pour les garder

La seconde qu'il y à encore 200. Soldats dans les prisons des Ennemis [- eine Folge der für Frankreich und damit auch für das Regiment Zurlauben so ungünstig verlaufenen Schlacht vom 13. August 1704 bei Höchstädt gegen die Engländer und Oesterreicher -], qui n'ont pas Voulu prendre party...

La 3. Qu'il en coutera plus au Roy [Ludwig XIV.] à récompenser les anciens Capitaines de ce Regiment, qu'jl ne luy en coutera d'en entretenir L'Estat Major.

La 4. qu'jl y à déjà assez d'officiers de retour en france pour composer un bataillon.

La derniere que plusieurs Marchands perdront ce que le Regiment leur doit et

qui a moins que Le Roy ne les paye Seront obligez de faire banqueroute."

AH 7, 182-183 - Blatt 182^V und 183 leer

89

1705 Oktober 11.

A

SCHREIBEN [VON BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN AN DEN SPAN. AMBASSADOREN LORENZO VERZUSO, MARCHESE DI BERETTI-LANDI]

EA VI 2, 1261 c

"Vostre Excellence verra par celle cy ioincte la responce que Mr. [Hans Heinrich] Rohn [Rahn] me fait sur ... la Vostre du 8 que suivant Vos ordres il à receu et m'a renvoyée, ces Messieurs [Bürgermeister und Rat] de Zurich nous veulent faire ... croire qu'ils sont bien intentionnés pour la lettre adhortatoire a la paix des puissances en guerre [u.a. Frankreich mit Spanien einerseits und Oesterreich anderseits], et les lettres particuliers que ie recois ne parlent pas autrement." Doch, wie Rahn zu bedenken gebe, sei die Angelegenheit noch zu wenig gereift. Persönlich glaube er, [Zurlauben], dass nun vieles von der Haltung Berns abhänge. In der Tat werde die enge Bindung, die zwischen den beiden Orten bestehe, Zürich zu keinem Alleingang ermutigen. Folglich tue man gut daran, *"de laisser les affaires in statu quo pour voir quel train ils prendront"*. Als Alternative dazu biete sich die Möglichkeit an, *"de convaincre le Canton de Zurich par la generosité de Vostre Excellence pour le retablissement du commerce, en se contentant d'une lettre de priere de Mr. Rohn comme Deputé Correspondant"*. In der Tat habe Zürich einen ähnlichen Schritt schon früher unternehmen wollen. Auch scheine man sich recht viel davon zu versprechen. Da er selber in seiner [Vermittler]tätigkeit fortfahren wolle, wäre es gut, wenn er, [der Ambassador], ihm die Kopie von Rahns allfälligem Schreiben zukommen lassen könnte. Besser noch wäre es freilich, wenn er ihn, [Zurlauben], wissen liesse, wie obzitiertes Schreiben seiner Meinung nach etwa auszusehen hätte. Da er sich am Dienstag in die Umgebung von Zürich zu begeben gedenke, könne er sich bei dieser Gelegenheit mit Rahn gleich auch noch mündlich darüber unterhalten. Dessen Antwort werde er, [Zurlauben], dann zu seinen, des